

PRUEBA

Motor 16



PEUGEOT 605 SVI CONTRA
BMW 520I Y MERCEDES 200 E

ASALTO FINAL

El Peugeot 605 ha sido concebido para escalar a los segmentos más altos ocupados por los fabricantes alemanes. Nada mejor que un enfrentamiento directo para ver el resultado del asalto.

ESTE enfrentamiento entre el aspirante y los dos consolidados campeones se produce con las motorizaciones de dos litros por ser las que inicialmente no se van a ver afectadas por la normativa anticontaminación.

De todos los aspectos, hemos prestado una atención especial a cuestiones de habitabilidad y calidad de acabado, que se pueden extrapolar al resto de las respectivas gamas.

Tras un detenido estudio de lo que ofrece cada uno de los modelos, podemos calificar al Peugeot como el más amplio, el BMW como el más deportivo y el Mercedes como el más cómodo.

En lo que se refiere a calidad d'acaba-



VIRTUDES

- Comportamiento
- Amplitud interior
- Precio

PEUGEOT 605 SVI
PRECIO: 3.600.000 pts

- Motor ruidoso
- Situación rueda de repuesto
- Tacto del freno

DEFECTOS

VIRTUDES

- Manejo del cambio
- Buen acabado
- Frenos

BMW 520i
PRECIO: 4.024.414 pts

- Asientos poco envolventes
- ABS opcional
- Opciones caras

DEFECTOS

VIRTUDES

- Confort de marcha
- Buen acabado
- Comportamiento noble

MERCEDES 200E
PRECIO: 4.389.604 pts

- Equipo pobre
- Desarrollos largos
- Plazas traseras justas

DEFECTOS



SIN PROBLEMAS.

El comportamiento es uno de los puntos brillantes del Peugeot 605



PASION ALEMANA.

El BMW es el que mejor admite hacer algún pinito más o menos deportivo.



COMO LA SEDA.

El Mercedes es el más comodo y el que tiene la suspensión más blanda.



do, argumento que tradicionalmente ha sido el caballo de batalla de los constructores alemanes, hay que decir que Peugeot se ha acercado peligrosamente a sus rivales, pero todavía hay diferencias y, en particular el Mercedes, está situado en una posición de privilegio en este aspecto.

Si hacemos un repaso a todos los aspectos del coche, nos encontramos con dos conceptos clásicos de berlina con motor delantero longitudinal y tracción a las ruedas posteriores en los alemanes y una concepción más moderna de motor delantero transversal y tracción delantera en el Peugeot. Esto condiciona otros puntos tales como la habitabilidad, que es muy favorable en el 605 o el comportamiento.

Los tres motores rondan los 120/130 caballos, pero tienen caracteres totalmente distintos. Hay que anticipar que dentro de muy poco BMW dispondrá de una culata de cuatro válvulas por cilindro en su 520i, lo cual supondrá una inyección de potencia muy importante en el seis cilindros bávaro. Actualmente el motor más brillante es el francés, pero paga el tributo de una rumorosidad algo superior a la de sus rivales. El seis cilindros de BMW es muy suave pero se ve traicionado por unos desarrollos un poco largos en cuarta y quinta. Por su parte el cuatro cilindros de Mercedes tiene una potencia algo menor, pero resulta muy elástico. Sus cifras de aceleraciones y recuperaciones son menos brillantes que las de sus rivales por culpa de los desarrollos del cambio. Cu-



FICHA TECNICA

	605 SVI	BMW520I	MERCEDES 200 E
MOTOR			
Disposición	Del transversal	Del longitudinal	Del longitudinal.
Nº de cilindros	4 en línea	6 en línea	4 en línea
Cilindrada (c.c.)	1 998	1 990	1.996
Arbol de levas	1 en cabeza	1 en cabeza	1 en cabeza
Nº válvulas por cilindro	2	2	2
Alimentación	Inyección electrónica	Inyección electrónica	Inyección electrónica
Compresión	8,8 a 1	8,8 a 1	9,1 a 1
Potencia máxima / r.p.m.	130cv(94kw)/5 600	129cv(94kw)/6 000	122cv(90kw)/5 200
Par máximo / r.p.m.	17,8mkg(175Nm)/4 800	16,7mkg(163Nm)/4 300	17,5mkg(175nm)/3 500
TRANSMISION			
Tracción	Delantera	Trasera	Trasera
Caja de cambios	Manual de 5 marchas	Manual de 5 marchas	Manual de 4 marchas
Velocidad a 1 000 rpm 1ª/2ª/3ª	7,5/14,1/19,2	6,9/12,7/19,4	8,6/15,5/24,5
Velocidad a 1 000 rpm 4ª/5ª	24,4/32,7	26,0/32,6	33,6/-
Embrague	Mecánico	Hidráulico	Hidráulico
DIRECCION			
Sistema	Cremallera asistida	Cremallera asistida	Cremallera asistida
Vueltas de volante	3,3	2,5	2,7
Diámetro de giro (m)	12	11	11,2
FRENOS			
Delante	Discos ventilados	Discos ventilados	Discos
Detrás	Discos	Discos ventilados	Discos
Antibloqueo	Sí	Opcional	Sí
SUSPENSIONES			
Delantera	MacPherson	Independiente	Independiente
Trasera	Doble triángulo	Brazos transversales	Indep multibrazo
RUEDAS			
Llantas (pulgadas)	Aleación 6x15	Chapa de 6x15	Chapa de 6x15
Neumáticos	195/65 HR15	195/65 HR 15	185/65 HR 15
PESOS Y CAPACIDADES			
En orden de marcha (kg.)	1 325	1 400	1 320
Capacidad del depósito de combustible	80	80	70

PERSONALIDAD FAMILIAR.

Los tres coches comparados en esta prueba disponen de un espacio útil suficiente para viajar holgadamente.

riosamente la caja de cambios original es de cuatro velocidades y la quinta está disponible como opción.

Cualquiera de los tres modelos tiene un comportamiento fuera de serie, pero sin dudas, el 605 destaca por la facilidad de conducción y la seguridad que transmite a sus ocupantes. Las tarados de suspensión están en un término medio, ni muy duros, ni muy blandos. El único punto mejorable es la sensibilidad del pedal del freno, que no permite dosificar bien el esfuerzo y enseguida actúa el sistema antibloqueo.

CONSUMOS

	605 SVI	BMW 520i	MERCEDES
Datos en l/100 km			
CIUDAD			
A 30,1 km/h de promedio	11,5	11,4	11,1
CARRETERA			
A 90 km/h de cruceo	6,9	7,4	7,0
En conducción rápida	12,9	14,1	13,2
AUTOPISTA			
A 120 km/h de cruceo	8,6	10,0	8,7
A 140 km/h de cruceo	10,2	11,2	11,3
A 180 km/h de cruceo	13,9	14,4	14,0
CONSUMO MEDIO POND.			
Latros/100 km	9,8	10,1	9,6
AUTONOMIA MEDIA			
kilómetros recorridos	770	740	680

FRENOS

	605 SVI	BMW 520i	MERCEDES
A 60 Km/h	16,0	14,6	15,8
A 100 Km/h	42,8	41,4	41,5
A 120 Km/h	65,9	63,9	61,8
Distancias en metros			

SONORIDAD

	605 SVI	BMW 520i	MERCEDES
Al ralentí	50,7	45,7	45,5
A 60 Km/h	62,1	59,8	59,7
A 90 Km/h	65,4	61,9	65,8
A 120 Km/h	70,3	67,1	69,3
A 140 Km/h	74,5	71,2	71,8
A tope	78,8	76,6	76,6
Mediciones efectuadas en las plazas delanteras con las ventanillas cerradas. Valores en decibelios			

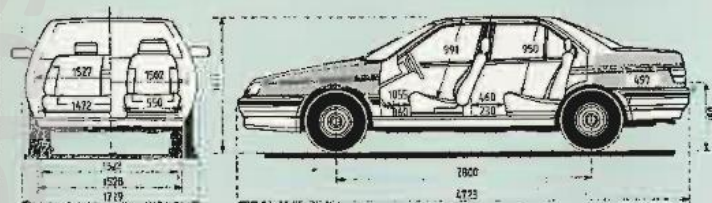
PRESTACIONES

	605 SVI	BMW 520i	MERCEDES
VELOCIDAD MAXIMA			
Km/h	200,7	200,3	198,7
ACELERACION			
400 m. salida parada (seg.)	18,3	18,0	18,9
1 000 m. salida parada (seg.)	33,2	33,1	33,9
0-100 km/h (seg.)	11,8	11,8	12,6
Metros recorridos	198	198	222
RECUPERACION			
400 m. desde 40 Km/h en IV (seg.)	18,5	19,9	20,2
400 m. desde 40 Km/h en V (seg.)	21,8	22,2	--
1 000 m. desde 40 Km/h en IV (seg.)	33,4	36,7	37,5
1 000 m. desde 40 Km/h en V (seg.)	39,0	41,9	--
De 80 a 120 Km/h en IV (seg.)	11,3	12,4	13,5
Metros recorridos	312	336	355
De 80 a 120 Km/h en V (seg.)	17,9	19,6	--
Metros recorridos	507	541	--

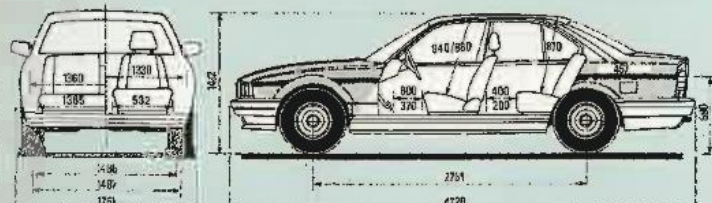
EQUIPAMIENTO

	605 SVI	BMW 520i	MERCEDES
Cuentarrevoluciones	SI	SI	SI
Manómetro de aceite	NO	NO	SI
Termómetro de agua	SI	SI	SI
Indicador carga de batería	NO	NO	NO
Ordenador de viaje	NO	OP	OP
Volante regulable	SI	SI	OP
Faros antiniebla	SI	OP	OP
Aire acondicionado	SI	OP	OP
Asiento conductor regulable en altura	SI	SI	SI
Asientos regulables eléctricamente	OP	OP	OP
Retrosor. regulable eléct. (izda./deba.)	SI/SI	SI/SI	OP
Mando a distancia de apertura de puertas	SI	NO	NO
Elevavinas eléctricos (D/T)	SI/SI	SI/OP	OP
Cierre centralizado	SI	SI	OP
Cinturones de seguridad traseros	SI	SI	SI
Asiento posterior divisible	NO	NO	NO
Luz interior orientable	SI	OP	NO
Faros regulables desde el interior	SI	OP	SI

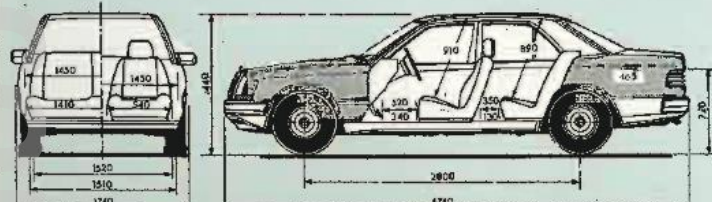
PEUGEOT 605



BMW 520i



MERCEDES 200E



BUENA AMPLITUD.
El 605 (arriba) es el más amplio en las plazas traseras. El BMW (centro) y Mercedes (abajo) son algo más pequeñas, pero suficientes para dos, o tres adultos.





BUEN NIVEL.

Los cuadros son todos muy completos. Los volantes del Peugeot y del Mercedes son bastante grandes.

Por su parte, el BMW está claramente influenciado por el toque deportivo que da la marca a todos sus modelos y es el que tiene la suspensión más dura. Es un coche que admite muy bien una conducción deportiva, a lo cual colaboran definitivamente los frenos y la rapidez y precisión del cambio de marchas. La dirección es muy precisa y nunca se llega a tener esa desagradable sensación de que las ruedas delanteras flotan.

Para concluir sobre el apartado dinámico, diremos que el Mercedes es el que mejor trata a sus ocupantes y más que rodar se desliza sobre el asfalto. Su compor-

tamiento es muy noble, pero la carrocería se inclina algo más. Los frenos son infatigables y permiten que se abuse de ellos. Aunque se puede rodar muy rápido por cualquier carretera, el Mercedes tiene un espíritu de corredor de fondo, lo suyo son las largas distancias.

Estos tres coches están dirigidos a un público de buen nivel adquisitivo y por lo tanto bastante exigente en lo que se refiere a cuestiones de acabado y equipamiento. Es este aspecto, en Peugeot han tirado la casa por la ventana y han presentado un coche que lo tiene casi todo. La presentación es muy atractiva y la calidad de los

materiales y acabado es buena. El paquete de opciones que ofrece la marca, pone al 605 al más alto nivel.

Tanto BMW como Mercedes tienen políticas comerciales totalmente diferentes a la del Peugeot. El equipamiento de serie de ambos se limita a lo justo y se completa con una amplia gama de opciones que, en cualquiera de los dos casos, supondría una buena cantidad de dinero más para ponerse al nivel del 605.

La posición al volante es buena en cualquiera de los tres modelos, tal y como corresponde a unas máquinas pensadas para realizar largos desplazamientos. ➤

Agosto, desierto de Almería.
Temperatura exterior del vehículo: +45 °C.
Temperatura interior: la que Vd. quiera.

Con el Climatizador **Diavia**



Fuera, un calor impresionante. El sol derrite el asfalto.

Dentro, el Climatizador Diavia. La temperatura ideal para conducir. Incluso en las condiciones más extremas.

Si no puede controlar el clima exterior, controle el interior. Instale un climatizador Diavia en su automóvil.

Diavia 
Controle el clima.

c/ Mar Tirreno, 33
Pol. Ind. San Fernando de Henares
Telf : 656 52 12. 28850 Madrid.

MECANICA

PEUGEOT	2º	Peugeot entra en este segmento con una mecánica alegre y técnicamente avanzada. La transmisión es muy adecuada a nuestro país.
BMW	1º	BMW presenta el conjunto más equilibrado de los tres. El motor es enérgico pero de funcionamiento suave. La transmisión está bien adaptada.
MERCEDES	2ª	El cuatro cilindros de Mercedes tiene un excelente rendimiento, pero la transmisión, con unos desarrollos muy largos, lo penaliza a la hora de apretar la marcha.

CONFORT

PEUGEOT	3º	En esta versión del 605 el confort se ve penalizado por un nivel sonoro por encima de lo deseable en esta categoría. Los tarados de suspensión son correctos.
BMW	2º	El talante ligeramente deportivo que normalmente da BMW a todos sus modelos se refleja en una suspensión algo más dura que la de sus rivales.
MERCEDES	1º	En este punto, los Mercedes siguen destacando, tanto por la suavidad de sus suspensiones, como por el bajo nivel sonoro. Los asientos permiten realizar largos viajes sin fatiga.

COMPORTAMIENTO

PEUGEOT	1º	La tracción delantera y la excelente estabilidad del 605 los sitúan en una posición de ventaja respecto a las estructuras más clásicas de los coches alemanes.
BMW	2º	Las reacciones del BMW son muy nobles y en él se puede disfrutar de una verdadera conducción deportiva, pero esto requiere un nivel algo más elevado que en el Peugeot.
MERCEDES	2º	También muestra unas reacciones muy nobles, pero la suspensión blanda pasa factura a la hora de rodar rápido por carreteras con muchas curvas.

CARROCERIA

PEUGEOT	1º	La disposición mecánica del 605 permite que el habitáculo de éste sea el más amplio en todos los sentidos, excepto en lo que se refiere a altura interior que no obstante es suficiente.
BMW	2º	El BMW se encuentra en una situación intermedia, con un maletero muy amplio y de formas bastante regulares, por lo que resulta muy aprovechable.
MERCEDES	3º	El Mercedes tiene una buena altura interior de habitáculo, pero en cambio es el que dispone de menos espacio para los ocupantes de las plazas traseras.

RENDIMIENTO

PEUGEOT	1º	Este nuevo motor es muy alegre y se recupera con toda facilidad desde muy pocas vueltas. Los consumos son razonables en cualquier circunstancia.
BMW	1º	El BMW acelera con mucha alegría, pero los desarrollos, un poco largos, penalizan las recuperaciones. El consumo está dentro de lo razonable.
MERCEDES	2º	El buen hacer de este cuatro cilindros se ve penalizado por unas relaciones pensadas para las autopistas alemanas en lugar de para nuestras tortuosas carreteras.

ECONOMIA

PEUGEOT	1º	Es la oferta más barata de los tres y dispone de un buen equipamiento de serie. La calidad de acabado está en consonancia con el precio.
BMW	2º	El precio es elevado y el equipamiento hay que completarlo con extras para ponerlo al nivel del Peugeot. No obstante la calidad de terminación es superior.
MERCEDES	2º	El equipo de serie es muy elemental. Para ponerlo al mismo nivel de equipamiento que el Peugeot, hay que invertir una buena cantidad más. Es el que mejor acabado tiene de los tres.

No es fácil sacar una conclusión con tan brillantes competidores. Si sólo tenemos en cuenta el bolsillo, está claro que el coche francés se lleva el gato al agua, puesto que la diferencia es realmente notable.

Hoy por hoy, los dos coches alemanes siguen ligeramente por encima del aspirante, pero es difícil justificar un precio tan dispar. Por otra parte, la imagen y la fama que han conseguido los alemanes sigue siendo un argumento contra el cual no es fácil luchar. Lo que sí que se puede asegurar es que Peugeot ha entrado con fuerza y va por el buen camino.

GRAN CLASE.

Los tres protagonistas disfrutan de una gran clase.

Víctor Piccione
Fotos: José Robledo



DATOS DEL COMPRADOR

Peugeot 605 SVI. Importador Peugeot Talbot España S.A. Carretera de Villaverde km 7,6. 28041 Madrid. Teléfono: (91) 3472000. Garantía: Un año sin límite de kilómetros. Red de postventa: 1.100 puntos de asistencia en toda España. **BMW 520i.** Importador: BMW Ibérica S.A. Pº de la Castellana 149. 28046 Madrid. Tel. (91)450 60 01. Garantía: Un año en piezas y mano de obra. Red de postventa: 58 puntos de asistencia. **MERCEDES 200E.** Importador: Mercedes Benz España, S.A. José Ortega y Gasset, 22-24. Tel.(91) 431 94 00. Garantía: Un año sin límite de kilómetros. Red de postventa: 92 puntos de asistencia. **OPCIONES: PEUGEOT 605 SVI.** Asientos con regulación eléctrica y calefacción: 110.000 pts. Asientos con regulación eléctrica y calefacción + techo corredizo: 235.000 pts. Asientos con regulación eléctrica y calefacción + Tapicería de cuero: 345.000 pts. Asientos con regulación eléctrica y calefacción + techo corredizo + Tapicería de cuero: 470.000 pts. **BMW 520i.** Diferencial autobloqueante: 103.910 pts. ABS: 220.002 pts. Servotronic: 49.221 pts. Airbag: 186.130 pts. Pintura metalizada: 118.608 pts. Antirrobo con alarma y mando a distancia: 106.001 pts. Alarma: 47.355 pts. Techo corredizo: 163.556 pts. Techo corredizo eléctrico: 213.289 pts. Elevalunas eléctrico delantero y trasero: 85.147 pts. Tapicería de cuero: 325.745 pts. Limpia y lavafaros: 74.515 pts. Aire acondicionado: 292.758 pts. Climatizador automático y aire acondicionado: 551.019 pts. Ordenador de a bordo: 93.613 pts. Lámpara lectora de mapas: 13.502 pts. **MERCEDES 200E.** Pintura metalizada: 153.881 pts. Tapizado en tela especial: 34.314 pts. Tapicería en cuero: 347.529 pts. Diferencial autobloqueante: 195.377 pts. Indicador de temperatura exterior: 25.536 pts. Volante y palanca de cambio revestidos en cuero: 35.388 pts. Airbag: 527.611 pts. Cambio de cinco marchas: 91.371 pts. Columna de dirección regulable eléctricamente: 65.569 pts. Cierre centralizado: 65.303 pts. Aire acondicionado: 438.900 pts. Aire acondicionado automático: 558.999 pts. Elevalunas delanteros eléctricos: 118.370 pts. Elevalunas delanteros y traseros eléctricos: 203.490 pts. Llantas de aleación: 182.609 pts.